

BUBEC

BUBEC, o. p. s. přehled o činnosti 2020
Výkaz zisku a ztrát za rok 2020

ÚVODNÍ SLOVO

Vážení a milí přátelé, spolupracovníci a dárci,

Rok 2020 nebyl pro celý svět jednoduchý. Svět byl ochromen pandemií COVID 19 a pro kulturní centrum jako naše Studio znamenala vládní nařízení o uzavření provozu pro veřejnost a zákaz živé kultury na dobu více jak půl roku velké omezení. Bohužel jsme byli nuceni pozastavit činnosti, které přinášejí do našich projektů příjmy. Jsou to především tvůrčí workshopy a výtvarně vzdělávací aktivity.

Život ve Studiu Bubec se však zastavit nemohl. Některé aktivity a akce přešly do virtuálního prostředí, ale některé, díky práci našeho přípravného a produkčního týmu a také PR kampaně jsme, hned jak to bylo možné, mohli uskutečnit. Otevřeli jsme jak autorské výstavy, tak umělecké přehlídky jako Art Safari a Festival m3/Umění v prostoru 2020.

Všichni jsme byli rádi, že máme Zahradu Bubec, kterou bylo možné i během pandemie, dle aktuálních protiepidemických nařízení, využívat. Mohu tedy potvrdit, že Studio BUBEC je i v těchto pro kulturu těžkých dobách, centrum současné živé kultury, které poskytuje profesionální podmínky nejen pro rozvoj původní tvorby, ale i prezentaci širokého spektra aktuálního umění různých žánrů z České republiky i zahraničí. Studio Bubec je kulturní centrum na periférii.

Na závěr bych chtěl poděkovat všem sponzorům, dárcům, partnerům, přátelům a zaměstnancům studia Bubec, kteří se podíleli na realizaci kulturních a vzdělávacích programů. Přeji si, abychom v příštím roce přešli k normálnímu fungování .

Čestmír Suška
Ředitel Bubec, o. p. s.

ZÁKLADNÍ ÚDAJE

Adresa: Bubec, o.p.s. Radouňova 366/1 150 00 Praha – Řeporyje

Kontakty: e-mail: info@bubec.cz

Web: www.bubec.cz

Sociální sítě: Facebook, Twitter, Instagram

Identifikační číslo: 70824185

Právní forma: obecně prospěšná společnost, zapsána v rejstříku obecně prospěšných společností vedeném u Městského soudu v Praze v oddílu O, vložce číslo 1325 Den zápisu: 28. 12. 2013

Číslo účtu: 131393369 / 0800

Orgány společnosti:

Správní rada

Arjana Shameti – Předsedkyně, Petr Suška, Martin Pertl

Dozorčí rada

Veronika Winklerová – Předsedkyně

Ivana Hanzlíková, Pavla Lišková

ZAKLADATEL

Čestmír Suška

Umělecká rada

Ivana Hanzlíková – Předsedkyně

členové: Čestmír Suška, Arjana Shameti, Daniel Suška, Daniela Kramerová, Nicole Taubinger, Michal Fišer, Martin Pertl, Marie Foltýnová, Dagmar Šubrtová a Jan Čejka.

Pracovní tým

Čestmír Suška – ředitel

Christian Potiron – výkonný ředitel (do března 2020)

Jarka Janíčková – koordinátorka Studia Bubec

Daniela Kramerová – kurátorka Galerie Bubec a Art Safari

Josefina Frýbová – koordinátorka Festivalu M3 a rezidenčního programu

Ivana Vodičková – produkce a marketing Studia Bubec a Festivalu M3

Kristýna Adámková – koordinátorka Creative Bubec

Arjana Shameti – koordinátorka Divadlo Bubec

Klára Střihavková – PR

Daniel Suška – grafika

Ivana Hanzlíková – grafika DTP

CO SE PODAŘILO

Občanské sdružení, jehož prvotním cílem bylo oživení kulturního života městské části Praha – Řeporyje, bylo založeno 7. 3. 2000 sochařem Čestmírem Suškou, režisérem Janem Hřebejkem, hudebníkem Karlem Holasem, dramaturgem Martinem Velíškem a architektem Ivem Bílým. Dne 28. 12. 2015 se z důvodu změny zákonů o sdružování občanů transformovalo na obecně prospěšnou společnost, která svou činností navazuje na tradici občanského sdružení.

Hlavní náplní je provozování uměleckého Studia Bubec, které se nachází v bývalé skladové hale. Ve Studiu probíhají tvůrčí dílny s mezinárodní účastí, výstavy a festivaly současného umění s bohatým hudebním a divadelním programem, výtvarné dílny pro děti, semináře a přednášky. Ve spolupráci s místním úřadem, základní školou, podnikateli a dalšími subjekty se Bubec o.p.s. snaží ovlivnit podobu veřejných prostranství i kvalitu života v obci. Studio Bubec se stalo pevným bodem na kulturní mapě Prahy.

SOUČASNÉ PROGRAMY

V roce 2020 se ve Studiu Bubec podařilo i přes komplikace způsobené koronavirovou pandemií pokračovat v rozvoji komunitního a kulturního života v MČ Praha – Řeporyje:

- přes všechny problémy, které způsobila koronavirová pandemie jsme zrealizovali jak tradiční přehlídku umění festival Art Safari 35, pod kurátorským vedením Daniely Kramerové na téma Voda, tak výstavní program
- další ročník festivalu výtvarného umění ve veřejném prostoru m³/ Umění v prostoru, pod kurátorským vedením Marcela Fišera a Pavla Vančáta
- v rámci rezidenčního programu jsme v roce 2020 hostili umělce z Německa a studenty z ateliéru Seho – Světlík FA ČVUT a Fakulty designu a umění Ladislava Sutnara v Plzni a rezidentku Gabrielu Procházka
- výtvarné studio Baby Bubec jsme transformovali na Creative Bubec, kde se děti účastnily dopoledních dílniček, výtvarných kurzů, výstav, letních příměstských táborů, workshopů a akcí pro školy a to jak osobně, tak i online
- bohužel Divadlo Bubec bylo pandemií velmi zasaženo. Nemocnice byly uzavřeny a tak jsme hledali alternativní způsoby divadelních představení a nacvičovali nová
- pokračovali jsme v organizování komunitních akcí a rozvoji komunitní Zahrady Bubec, která se stala v období pandemie, důležitým místem
- otevřeli jsme klubové občerstvenní Bar Bubec
- situaci, která nastala v roce 2020, kdy došlo k omezení živé kultury, jsme využili k práci na úpravě haly a vybudovali zde bezpečný a kvalitní prostor pro tvorbu se dřevem a dva ateliéry pro začínající umělce

VÝSTAVNÍ PROGRAM 2020

Daniel Suška | Skrz (10. 12. 2019 – 30. 1. 2020)

Daniel Suška je absolventem Ateliér ilustrace a grafiky na VŠUP. Daniel ve své práci experimentuje, kombinuje technologie a aplikuje je v různých polohách. Tvary odhmotňuje a nachází estetiku v čistých křivkách a plochách. Pro galerii vybral soubor ocelových objektů a hydrografických tisků.

Výstava projektů studentů ateliéru Seho-Světlík FA ČVUT (13. 2. – 1. 3. 2020)

Pro studenty architektury je vždy velkou výzvou moci navrhovat už ve škole pro reálného klienta. Když jsou takovými klienty lidé, kteří mluví podobným jazykem a vnímají svět podobnými očima, je to pro studenty radost. V takové atmosféře vzniklo v ateliéru Seho-Světlík devět návrhů Galerie, která má vytvořit prostor pro sochy Čestmíra Sušky a výstavy rezidentních umělců a divadlo Ariany Shameti.

Vojtěch Míča | Kulaté obdélníky (25. 5. – 31. 8. 2020)

Akademický sochař Vojtěch Míča působí na Akademii výtvarných umění v Praze a už dlouhá léta formuje nové sochařské generace, nejdříve jako asistent Huga Demartiniho, dlouhodobě jako asistent Jindřicha Zeithammela a od roku 2015 jako vedoucí ateliéru figurálního sochařství a medaile. I díky němu u nás do současnosti přetrvává dědictví sochařské práce propojené se znalostí současných jazyků tvorby. Soustavný vážný a hluboký zájem o všechny podoby sochařství se typicky pojí i s odlehčením a hravostí. Na výstavě v Bubci se naskytla ojedinělá příležitost prohlédnout si i Míčovy kresby. Tak návštěvníci měli možnost nahlédnout do přípravných myšlenkových sochařských procesů. Míčovy suverénní kresby poskytují nové indicie, klíč k jeho bohatému vidění světa.

Richard Loskot | Předpověď počasí (22. 10. - 19. 11. 2020)

Vernisáž jsme však museli, v rámci nových nařízení vlády, bohužel zrušit. Instalaci, kterou Richard Loskot pro Galerii Bubeč připravil bylo možno zhlédnout online. Richard Loskot je umělec, jehož „instalace a enviromenty glosují současný technicistní svět a obracejí se k otázkám našeho bytí v tomto světě. I přesto, anebo právě proto, že mají až filosofický rozměr (jak naznačují již názvy děl Podstata věcí, 2011; Procházka pod skutečností, 2011), uplatňují se v nich základní témata, která definovala a strukturovala lidskou zkušenost již od nepaměti – světlo, slunce, čas, příroda, voda, růst atd...“ (Vendula Fremlová/Artlist.cz).

Vojtěch Rada | O budoucí zahradě online (19. 11. - 14. 2. 2021)

Ambicí Vojtěcha Rady je vytvářet nové světy. Na jejich tvorbu se připravil studiem sochařství na pražské UMPRUM, architektury na AVU v ateliéru Emila Příkryla a herního designu na curyšské HdK (Vysoké škole výtvarných umění). Výstava „O budoucí zahradě“ se dotýká specifického typu architektury – zahrady – fenoménu na pomezí lidského usilování a působení přírodních sil. Jeden z fenoménů, které jsou pro Vojtěcha Radu zajímavé v souvislosti s tím, že někdo vlastní zahradu je, že někteří lidé ji nechají volně růst a jen se díví, zatímco jiní vše neustále mění a upravují. I počítač funguje jenom díky tomu, na kolik zatím rozumíme přírodě, jaké jsou podmínky na zemi a je na tom v podstatě závislý. Jeho přáním je rozumět více hardwaru, ať už je to procesor nebo dřevo. Zahradu je možno navštívit na https://vojtechrada.com/On_the_Future_Garden

ART SAFARI 35 | HYDRANT 27. a 28. června 2020

Kurátorka: Daniela Kramerová

Již pátým rokem byla tradiční přehlídka Art safari, konaná ve Studiu Bubec, koncipována tematicky. Téma vody, které je v současné době mediálně velmi oblíbené, už dávno patří k zásadním zdrojům umělecké tvorby. Voda, jakožto silný nekompromisní živel a současně zdroj života je silnou inspirací a to hned na několika úrovních. Umělci chtějí svými díly detekovat problematická místa související s klimatickou krizí, upozorňovat a alarmovat veřejnost, ale také se bránit hysterii, pocitům bezmoci a vyrovnat se se situací na hlubší úrovni. Koncepce kurátorky Daniely Kramerové avizuje, že se s tématem nesetkáme jen v malbě, ale například i v instalaci, videoartu nebo performanci.

Vystavujícími či vystupujícími umělci letošního ročníku byli:

Martin Salajka, Matěj Lipavský, Nikola Nikolai, Jan Kovářík, Miriam Kaminská, Dagmar Šubrtová, David Helán, Lada Semecká, Petra Skořepová, Jana Kasalová, Jakub Orel Tomáš, Miloš Šejn, Čestmír Suška, Daniel Suška, Linda Čihařová, Ivana Hanzlíková, Jiří Hauschka, Magdalena Hromířová, Tomáš Hruža, Ilona Janáčková, Daniel Kinský, Matouš Lipus, Vladimír Turner, Lumír Seifert a Pavel Příkazský.

Výstava nabídla i bohatý doprovodný program:

Sobota:

14:00 Tomáš Mrkvica – objekty z vodovodních trubek – dílna nejen pro děti
16:00 Zahájení výstavy – hala
16:30 Lada Semecká | Martin Janíček - hudební performance na vodní mísy – hala
17:00 La Grande Bande – koncert – hala
18:30 Hošty – vzhuru nohama – rap show – Zahrada
19:30 Tango Jazz Band – hala

Neděle:

14:00 Tomáš Mrkvica – objekty z vodovodních trubek – dílna nejen pro děti
15:30 ZUŠ Řeporyje – koncert – Zahrada
16:00 Miloš Šejn | David Helán – performance – hala
17:00 Rastafidli Orkestra/reggae-ska-dub'n'bass – koncert – Zahrada

Kino BUBEC:

- Transformace | Výpary | Melanosis – Michal Kindernay (délka 9 min)
- Kohoutková – Veronika Lišková (délka 6 min)
- Česko hledá vodní stár – Tereza Reichová, Vladimír Turner (26 min)

FESTIVAL M3 | UMĚNÍ V PROSTORU | VRSTVY HISTORIE 16. 6. – 1. 10. 2020

kurátoři: Marcel Fišer a Pavel Vančát

Dvojice kurátorů Marcel Fišer a Pavel Vančát navrhla typ lokality, který ve spektru předchozích lokací dosud nebyl zastoupen – normalizační sídliště. Vlasta ve Vršovicích, které je zaujalo svou zajímavou historií, specifickou architekturou a bohatým zastoupením umění ve veřejném prostoru. Přišli s konceptem „Vrstvy historie“, jehož cílem bylo nejen divákům představit aktuální umění reagující na konkrétní prostor, ale právě zviditelnit i samotné místo s jeho zajímavou historií i současnými problémy (součástí projektu byl i sociologický průzkum, který byl prezentován ve vydaném katalogu) a konečně se přihlásit k aktuálním snahám o znovuzavedení veřejné podpory uměleckých děl, utvářejících prostor našich měst. Přes problémy, které přinesla letošní pandemie, se podařilo udržet i zahraniční rozměr festivalu.

Projekt získal záštitu pana primátora hl. města Prahy Zdenka Hřiba, záštitu paní radní pro kulturu Hany Třeštkové a místostarosty Prahy 10 pana Davida Kašpara.

Vystavující umělci:

Miloš Cvach – Listy padající...

Miloš Cvach (*1945) v roce 1973 po absolvování pražské Akademie odešel do Francie a usadil se v Paříži. Začínal jako klasický sochař, ve Francii přešel k objektům a v roce 1978 vznikly jeho první nástěnné reliéfy z překližky a jeho tvorba se přiblížila minimalismu. Postupně si vyvinul formální jazyk, kterým převádí vizuální podněty z okolního světa do objektů redukováných tvarů a jasných barev. V tomto případě reliéfy na fasádě v odstínu zelené, který byl po dlouhá léta charakteristickým znakem jeho tvorby, evokují padající listy jako nenápadný komentář k současné ekologické situaci světa.

Petr Dub – Momenty v historii, které se nikdy nestaly

Petr Dub (*1976) simuluje v prostředí sídliště řecké sloupy, tedy architektonický motiv, který v daném místě představuje radikálně odlišný prvek: proti jisté zanedbanosti veřejného prostoru staví ideální dokonalost, do pravoúhlého řádu vnáší historizující tvarosloví, do šedivého prostředí jasnou barvu specifického odstínu, která se nevyskytuje v běžném životě a příznačně se používá ve filmu k odstínění přirozeného pozadí. Vzhledem k zaměření festivalu je ale také důležité, že sloup odkazuje na antické fórum, tedy na veřejný prostor, který je symbolem diskuse a demokracie.

Barbora Fastrová & Johana Pošová – Kentauři

Autorské duo absolventek Ateliéru fotografie pražské UMPRUM Johana Pošová (1985) a Barbora Fastrová (1988), společně pracují od roku 2014, v roce 2018 vytvořily monumentální plastiku Had pro smíchovský park Portheimka. Jejich společná tvorba osciluje na pomezí sochy, performance a oděvního designu. Na sídlišti Vlasta se rozhodly modifikovat význam sochy Akrobatka Vendelína Zdrůbeckého na mýtickou postavu kentaura, vyzývající diváky k aktivní spoluúčasti.

Václav Fiala – Znamení

Václav Fiala (*1955) restartoval svou výtvarnou dráhu po roce 1989, když se nově těžištěm jeho práce stalo sochařství. Je autorem řady realizací pro veřejný prostor u nás i v zahraničí v minimalistickém geometrickém tvarosloví, do nichž však často vkládá příběhy, zakotvené v kulturně-historickém kontextu místa. Zde využil vlajkové stožáry, kdysi ideologický nástroj, dnes však nepoužívané a zrezlé, a doplnil je jednoduchými plastickými znaky základních tvarů a jasných barev, zčásti však korespondujících s barevností budov. Do prostředí sídliště tak vnesl

nový osvěžující prvek.

Anna Hulačová – Godzilla

Absolventka pražské AVU Anna Hulačová (*1984) patří k nejvýraznějším autorům mladší generace a inovativně používá tradiční postupy dřevořezby skloubené se současnou post-mediální vizualitou. V roce 2016 byla finalistkou ceny Jindřicha Chalupického a držitelkou Divácké ceny Českých center.

Nela Keroušová (Floratorium) – Kultura a Agrikultura: výsadba jedlých dřevin

Květinová farmářka Nela Keroušová (roz. Bastlová) se v poslední dekádě zapsala do veřejného života Vršovic jak založením Otevřené zahrady Archangelská, tak i dokumentací a zvelebováním místních kulturních stop (facebook Vršovická architektura 60.–80. let). Od roku 2018 provozuje na Vysočině rodinnou květinovou farmu založenou na permakulturních zásadách. V rámci letošního festivalu připravila pro letitou výsadbu sídliště Vlasta několik osvěžujících zahradnických intervencí.

Markéta Othová – Bez názvu, 2020 (ve spolupráci s Galeríí ProLuka) Bezručovy sady

Skulpturně pojatá instalace Markéty Othové připravená pro venkovní galerii ProLuka má nezvyklou formu fotografického praporu. Na vrcholu Markétina stožáru přitom není, jak se na první pohled zdá, černobíle odbarvené nebe, ale zvětšené políčko kinofilmu z roku 1998. Je to možná pozdrav těm, kteří se tehdy (vlastně už kdysi) na nebe dívali a dnes už se třeba nedívají. A možná je to vlajka ze zašedlé záclony, v níž se čas láme o 22 let. A možná je to testament o nebi jako stroji pracujícím periodicky, a přitom pokaždé trochu jinak, stejně jako naše vlastní existence. Zatímco Stieglitzovy Ekvivalenty, sveřepě zobrazující nebe bez horizontu, stály před téměř sto lety na počátku moderní fotografie jako první ostny abstrakce, Markétina fotografie vysoko nad námi se vrací někam do éteru, jako emblém čehosi, co existuje zcela nezávisle na nás, a zůstává pomníkem prchavého momentu, jednoho jedinečného bodu paměti.

Vojtěch Rada – Mlha

Vystudovaný architekt a sochař Vojtěch Rada (*1991) propojuje ve svých dílech sochařství, architekturu a herní design, kdy vytváří zcela nové světy s vlastními časoprostorovými pravidly. Na pozadí dějinných vrstev sídliště Vlasta a přilehlého Edenu, sahajících jedno století nazpět, nás vtahuje do virtuálního prostředí, v němž lze procházet napříč prostorem i časem. Interaktivní aplikace Mlha je zdarma ke stažení na: <http://mlha.festivalm3.cz/>

Martin Zet – Gramofon (realizace: Matěj Al-Ali)

Martin Zet (*1959) je především performer a konceptuální umělec, který však začínal po vzoru svého Miloše Zeta jako klasicky školený sochař. Od února 2020 prezentuje Zet otcovo dílo rozsáhlou výstavou v brněnském Domě umění. Na tu zde navazuje osobní vzpomínkou na dětskou fascinaci gramofonem, který jako dítě poslouchal během návštěv svého otce v ateliéru přítele Vendelína Zdrúbeckého, autora čtyř soch ve vnitroblocích sídliště Vlasta.

Doprovodný program Festivalu m³ | Umění v prostoru 2020

- Nela Keroušová [Floratorium] Kultura a Agrikultura - Výsadba jedlých dřevin /1.část
- Tereza Bonaventurová, Artmat – Jak fotit město? Procházka po Vršovicích s fotografickým workshopem
- Představení soutěže o sochu J. Chalupceckého – debata na téma socha ve veřejném prostoru, Úřad MČ Praha 10
- Performance Philip Topolovac, (Kazašská 1425/8, Praha 10, Vršovice)
- Workshop pro děti nad 10 let – „Znovu, ale poprvé“
- Dílna pro děti do 15 let – „Historii tvořím teď.....“
- Procházka po sídlišti Vlasta s Hanou Řepkovou – „Soubor Vlasta v kontextu českých a střeoevropských sídlišť
- Storytelling představení pro děti – vypráví Markéta Holá a Jiří Šmirk
- Komentovaná prohlídka s Pavlem Karousem
- Komentovaná prohlídka s kurátory
- Úklid sídliště okolí s Trasherem – Trash Hero vzniklo v Thajsku. Tehdy jedna parta lidí zvedla zadky a uklidila pláž zaneřádnou odpadky. Další týden uklidili jiné místo a pak znovu a znovu. Pak se začaly připojovat další vesnice, města a země. Mezi nimi i Česká republika. Nemáme sice pláže, ale odpadků se tu povaluje dost.
- Vojta Rada prezentace hry Mlha
- Promítání filmu Katapult
- Autorské čtení s knihkupectvím XAO – Vystoupí autor Ladislav Čumba s knihou „Wttgensteinova kniha faktů“ (pro dospělé)
- Veřejný prostor sídliště Vlasta – interaktivní procházka s Martinem Veselým
- Zážitkový Workshop s Petrem Dubem
- Klement Valouch – přednáška Nové Vršovice, historie, vývoj a současnost jedné pražské čtvrti
- Přednáška s restaurátorem Alešem Hvízdalem
- Nela Keroušová – procházka po vršovické architektuře 60.–80. let
- Fotografický workshop s Terezou Bonaventurovou
- Město z ptačí perspektivy – zaměřeno na Vršovice a Eden s IPR a CAMP
- Čaj o /II – setkání umělců a galeristů v Atriu na Žižkově. Došlo zde ke propojení Landscape Festival a Festival m³ | Umění v prostoru

REZIDENČNÍ PROGRAM

Studio Bubec poskytuje prostor k tvorbě výtvarným umělcům všech oborů. Díky své poloze na okraji Prahy spojuje výhody venkova (klidné neformální prostředí, blízkost chráněné krajinné oblasti Prokopské a Dalejské údolí) a města – městská hromadná doprava umožňuje půlhodinový přesun do historického centra Prahy a středu kulturního dění.

Studio Bubec má rozlohu 1200 m² a leží na pozemku 3000 m². Pro rezidenty je otevřeno 24 hodin denně 7 dní v týdnu, a kromě zázemí k tvorbě je také vybaveno WIFI, šatnou, kuchyní a sociálními zařízeními. Může zde pracovat současně osm umělců ve 2–12 týdenních rezidenčních pobytech. Každý rezident má vyhrazen potřebný pracovní prostor cca 75 m² v otevřeném prostoru studia (s možností využívat i venkovní zpevněnou plochu). Vedle individuální rezidence je možné uskutečnit skupinový pracovní pobyt například ve spolupráci s uměleckými školami.

O výběru umělců k rezidenčním pobytům rozhoduje umělecká rada studia. V roce 2020 se ve Studiu Bubec podařilo i přes komplikace způsobené koronavirovou pandemií zrealizovat rezidenční program. Od 30. 5. 2020, kdy nařízení byla uvolněna, bylo možné zrealizovat plánované zahraniční rezidence dvou německých umělců:

Philip Topolovac

Absolvent berlínské UdK Philip Topolovac (1979) se ve svých projektech, v nichž propojuje architekturu, archeologii i sci-fi, zabývá nečekanými aspekty moderní historie. Již v roce 2012 v Praze představil fantaskní projekt mapující výdechy pražského metra. Jeho dlouhodobý zájem o historii skrytou pod povrchem se v jeho pražské realizaci obrací v „reverzní archeologii“, v lehce ironické poselství určené budoucím pokolením. V rámci rezidence připravil dílo Eden Beneath (Eden pod námi).

Johannes Makolies

Johannes Makolies (1979) vystudoval Vysokou školu výtvarných umění v Drážďanech, dnes žije v Drážďanech a Lipsku. Ve svých sochách reflektuje urbánní prostředí s jeho typickou estetikou, včetně jeho omšelosti a zanedbanosti. S tím korespondují jeho oblíbené materiály industriální povahy, zejména beton a kov, které kombinuje s nalezenými objekty. Beton, z něhož byla postavena i panelová sídliště, můžeme v jeho práci vnímat jako určitý symbol drolící se modernity a jejích ideálních vizí, které se proměňují pod náparem současnosti. V rámci rezidence připravil dílo Columns (Sloupy). Na sídlišti Vlasta využil betonové fragmenty, které zde zbyly ze zdevastovaného městského mobiliáře: série pravidelných kostek totiž původně představovala základnu laviček. Makolies k nim jednak přidal ještě jednu ze zcela odlišného materiálu, jednak z nich udělal sokly pro své sochy.

Přehlídka prací rezidentů Pick´n´Mix – 21. 9. 2020

Pick ,n´ Mix patří do série výstav rezidenčních umělců studia BUBEC, která nabízí divákům možnost vidět umění v jeho přirozeném prostoru, kde se přímo vyvíjí, a umělcům nabízí jedinečnou networkingovou platformu. Jde tedy o akci, která propojuje rezidenční a výstavní program studia BUBEC a zaměřuje se nejen na prezentaci, ale i na samotný vznik uměleckých objektů a podporu původní umělecké tvorby.

Vystavující:

Studenti Fakulty designu a umění Ladislava Sutnara v Plzni, obor Design nábytku a interiéru

Denisa Böserová, 3. ročník BcA. Hlavním materiálem jsou voštiny od firmy Forlit a Metal, které jsem zkoušela různými způsoby probarvovat a ze zcela klasického a známého materiálu udělat nové experimenty.

Kristina Zejkanová, 1. ročník MgA.

Materiálové experimenty s vaječnými skořápkami – opalování, rozpouštění v octu, míchání s pryskyřicí a následné tmelení nedokonalostí jiných materiálů...

Katarína Babecová, 1. ročník MgA.

Pro někoho odpad, pro mě plnohodnotný materiál – Sedátko pro děti vytvořené jako hranice může být po naplnění svého účelu bez odpadu spáleno. Materiál: polínka, opěrka ze školní židle a lýkový provázek.

Tomáš Potůček 3. ročník BcA.

Série židlí, která vznikla experimentem s materiálem, který se používá k jinému účelu.

Gabriela Procházka

Absolventka Fakulty umění a designu JE Purkyně v Ústí nad Labem obor Digitálních médií. Ve své tvorbě se věnuje především propojování umění a nových technologií. Často používá světelné zdroje jako nositele informace či narace. Klíčová je pro ni spolupráce s hudebníky na sound designu, který dále doplňuje a rozvíjí její instalace. Experimentuje i se zapojením tanečníků a performerů, se kterými vytváří světelně-hudební performance. V neposlední řadě se věnuje i světelnému aktivismu, například laserové nápisy na uhelné továrny.

VÝTVARNÉ STUDIO BABY BUBEC | CREATIVE BUBEC

Dopolední výtvarné dílničky pro děti od 3 let | pátek 9:00 – 13:00

Děti se u nás učí různým výtvarným technikám rozvíjející jejich fantazii, ale i jemnou motoriku, budou hrát divadlo, budou zpívat, tančit... Učíme se žít v přírodě: jak si rozdělat oheň, jak vařit polévku v kotlíku, či jak sázet zeleninu. Děti jsou každý den minimálně hodinu na čerstvém vzduchu. Máme Zahradu a nádherné Dalejské údolí za humny. Spolupracujeme s umělci ze studia Bubec, kteří jsou s dětmi jedna ruka. Dílničky probíhají přímo v sochařském ateliéru, kde si děti mohou osahat sochy a zažijí, jak vzniká opravdové umění, jak se sváří, pracuje se dřevem, kovem, kamenem...

Výtvarný ateliér pro děti od 7 let | čtvrtek 14:00 – 16:00.

Kurz je zaměřen jak na samostatnou tvorbu, tak na přípravu na přijímací zkoušky

Výtvarný ateliér pro předškoláky ve věku od 3 do 6 let | čtvrtek 16:00 – 17:30

Kurz je zaměřen především na podporu fantazie, tvořivosti a samostatného myšlení. Nebudeme se bát zkoušet, experimentovat, zažívat

W – arte | arteterapeutické setkávání | úterý 14:00 – 18:00 (dvě skupiny – mladší a starší děti)

Při arteterapii s dětmi hravou formou hledáme společnou cestu k sebe poznání, sebe přijetí, k sebevědomí, k socializaci, a také k ujasnění si vlastních hodnot a schopností za použití různých výtvarných technik, malby na velký formát, kašírování, modelování nebo koláže, kombinací technik. Potom o tématu při tvoření komunikujeme, dobrovolně sdílíme, vzájemně se inspirováme, objevujeme, relaxujeme.

Fotografický kurz | pátek od 14:00 – 16:00 | děti od 7 let

Účastníci si mohou vyzkoušet zaznamenání obrazu pomocí nejstarších technik (Camera obscura), ale naučí se i práci s digitálním fotoaparátem, fotografování v noci, v plenéru, dokument, portrét atp. A další techniky jako jsou koláže, malování světlem, scanogram.

V období lockdownu jsme s našimi lektory a lektorkami vytvořili online kurzy a video workshopy. Kurzy vynikají svou netradičností, experimentálními nápady a prací s různými materiály. Jsou určené individuálně pro různé věkové i umělecké skupiny.

Otevřené výtvarné a řemeslné workshopy pro děti:

Fotka | 14:00 – 16:30 | děti nad 10 let

Pojďme se společně vydat na fotografický maraton po Řeporyjské stezce. Podíváme se na svět z ptačí perspektivy, nahlédneme do "železného města" a nakonec se necháme polapit krásnou přírodou Přírodního parku Prokopského údolí.

Lektorka: Šárka Blažková

Sítotisk | 14:00 – 16:30 | děti nad 10 let

Prozkoumejte komunikaci umění a prostoru formou sítotisku a dalších tiskových technik, které na vás v rámci workshopu budou čekat. Díky tiskovým technikám vám bude propůjčen zcela nový způsob uchopení prostoru. Z workshopu budete odcházet obohaceni nejen zajímavým zážitkem, ale i s vlastním dílem.

Lektorka: Šárka Blažková

Socha | 14:00 – 16:00 | děti nad 7 let

Umělecká díla jsou zachyceným okamžikem historie samotného tvůrce i celé společnosti. Vše co vytvoříme právě teď, se zapisuje do minulosti v každém okamžiku ze kterého se tvoří budoucnost. Jak vnuknout materiálu život, aby se z něho zrodila socha, která má co vyprávět? Tím vším se budeme zabývat na našem sochařském workshopu. Budeme mít k dispozici různorodé materiály na tvorbu malých sochařských děl, která budeme modelovat a konstruovat podle našeho záměru.
Lektorka: Kristýna Adámková

Kresba, koláž | 14:00 – 16:00 | děti nad 7 let

Budeme kreslit, lepit stříhat, kolorovat a především imaginovat. Velké černobílé fotografie s městským i přírodním zátiším budou čekat na vaše nápady, jak se dají umělecky pojednat. Tvůrci budou navrhovat sochy a urbanistické úpravy existujících prostorů podle vlastního vidění světa. Společně tak propojíme vrstvy času již existujícího místa s pohledem na možnou budoucí proměnu.
Lektorka: Kristýna Adámková

Loutka | 9:00 – 13:00 hod | předškoláci

Děti si budou moci vyrobit pohyblivou loutku z kartonu, s kterou mohou na závěr zahrát jednoduché divadlo. Představí se jim skutečné marionetové divadlo i moderní loutky z místního fondu Bubce.
Lektorka: Arjana Shameti

Výtvarné workshopy pro školy

Zajišťujeme pro školy tvořivé a vzdělávací workshopy. Součástí programu je 2–5 hodinový workshop s lektorkami studia Bubec, volné tvoření, společné občerstvení. Program je připravený pro MŠ a ZŠ v souladu s RVP. V roce 2020 jsme pro 4 školní skupiny připravili workshop

Jak znějí sochy

Interpretační hra v expozici soch – cílem je prožít dotkový vjem několika sochařských materiálů a pozorovat proměnlivost významu uměleckého díla, podle individuality diváka. Interpretační tvorba – cílem je vytvořit dvě drobné plastiky s možností vnitřního prožitku konfrontace vlastních emocí s druhým člověkem a získat prožitek – duševně umělecký proces tvorby uměleckého díla

Tvůrčí dílna | varianta A – téma – zvuk

„Rozezvuč sochu a melodicky propoj svůj rytmus s ostatními.“
„Vytvořte audio -nahrávku vaší společné hudební skladby.“

Tvůrčí dílna | varianta B – téma – socha pro veřejný prostor

„Navrhni vlastní vizi sochy pro veřejný prostor.
Nakresli, nebo vystřihni sochu, která by se hodila do vybrané fotografie.“

Příměstské tábory ve Studiu Bubec

V roce 2020 jsme připravili dva týdenní turnusy:

Příměstský tábor s lektorkou Kristýnou pro děti od 7 let – Obraz je hra

Příměstský tábor s lektorkou Šárkou a Terezou pro děti od 4 do 12 let – Cesta časem

VÝSTAVA CREATIVE BUBEC (30. 1. 2020)

Výstava nejmladších výtvarníků, kteří navštěvují výtvarné kurzy Creative Bubec a práce, které vznikly v rámci terapeutických setkání W- arte. Mladí fotografové přispěli do expozice interaktivním fotografickým koutkem. Program vernisáže zpestřilo divadlo vi.TVOR, které zahrálo loutkovou pohádku Dlouhý, Široký a Bystrozraký s dřevěnými totemovými loutkami, které jsou inspirované poetikou výtvarníka Zbyňka Sekala.

VÝSTAVA CREATIVE BUBEC (10. 9. 2020)

Podzimní kulturní sezóna začala výstavou prací dětí, které absolvovaly výtvarné kurzy ve Studiu Bubec. Návštěvníci výstavy měli možnost se seznámit s výtvarnými technikami, které se mladí výtvarníci během uplynulého roku naučili a pak použili při tvorbě svých děl. A práce se jim opravdu povedla. Odměnou jim bylo speciální představení Pohádky o Ganéšovi na vernisáži. Speciální bylo v tom, že to bylo taneční představení a zatančily ho Ivana a Anežka Hessovi, které jsou hlavními představitelkami indického tance kathak v Čechách.

KOMUNITNÍ AKCE

Přestože rok 2020 komunitním akcím nepřál, podařilo se nám, ještě před vládním omezením, zrealizovat akce, které podpořily budování silné komunity sousedů okolo Studia a Zahrady Bubec.

17. 2. Řeporyjský masopust

se stal akcí, do které se zapojili obyvatelé Řeporyjí a Jihozápadního Města a to všech věkových generací. Masopustní průvod končil ve Studiu Bubec a tak se propojila komunitní akce s uměleckou a lidé, kteří běžně výstavy nenavštěvují, měli možnost shlédnout umělecká díla zde vystavená.

Program:

13:30 Před začátkem masopustu od je možno vyrobit si jednoduchou masku na náměstí

15:00–17:00 Start na Řeporyjském náměstí, přivítání masopustních hostů a vystoupení žáků Dramatického kroužku ZŠ Řeporyje

17:00–19:00 hudba (Hova duo+), tanec a občerstvení (ve Studiu Bubec)

7. 3. Oslava 20. narozenin Studia Bubec

Program:

14:00 Tvůrčí workshop nejen pro děti

16:00 Vernisáž darovaných děl k 20. narozeninám studia Bubec

16:15 Slam poetry | Anna Beata Háblová

17:00 Bubcování | Petr Nikl a Martin Janíček, improvizace mezi zvukem a obrazem

18:00 REZ-ervace | Cirkus Mlejn

19:00 The Brownies | soul, latina jazz, swing, reggae, blues

21:00 DJ Babe LN

30. 5. Sousedská Zahradní slavnost

Program:

14:00 Fotografický workshop nejen pro děti (od 6 let)

16:00 Znovuotevření Klubu Bubec

16:30 Koncert | Dragan Stojčevski (mamapapa banda)

Posezení u ohně, občerstvení

22. 6. Benefiční večer Studia Bubec a Nadace Via

Benefice spojená s dražbou uměleckých děl se konala u příležitosti dvacátých narozenin Studia Bubec. Součástí večera byl koncert souboru Collegium 1704.

19. 9. Zažít město jinak

Program ve Studiu a Zahradě Bubec:

14:00 Program pro děti a Graffiti Jam

15:00 Divadelní představení pro děti

16:00 Kytarový gang | koncert

16:30 Vernisáž výstavy Pick'n'Mix

17:00 Koncert Hlas kontra Bas, <http://hlaskontrabas.cz/>

ZAHRADA BUBEC

Podařilo se nám ještě před omezením kvůli koronavirové pandemii, založit i pěstitelskou skupinu komunitní zahrady Bubec. Bohužel jsme nemohli realizovat akci Uklidme svět, uklidme Česko, Zahrada však mohla ve speciálním režimu fungovat a pěstitelé zde založili 10 komunitních záhonů. Zahradu denně navštěvují obyvatelé Řeporyjí a okolí. Na zahradu přicházejí školní kolektivy, družiny nebo dětské skupiny. Zahrada je oblíbeným místem maminek s malými dětmi.

Zahradu využívají také lidé z komunity podporující studio Bubec pro různá přátelská setkání, dětské oslavy.

DIVADELNÍ STUDIO BUBEC

V roce 2020 byla činnost divadla, díky koronavirové pandemii pozastavena a narušena na delší dobu. Nicméně se nám podařilo v obdobích, kdy to bylo možné, odehrát celkem 12 představení v Nemocnici v Motole, 9 představení několik představení v Thomayerově nemocnici. V obdobích, kdy to bylo možné, se podařilo odehrát několik představení v nemocnici na Bulovce. Také jsme připravili i krizový scénář, a když se situace nezlepšila, hrálo se pod širým nebem. Čas, kdy nebylo možno hrát, jsme se intenzivně věnovali nastudování dalších představení a také obnovovali rekvizity a loutky do představení Jak Pejsek a Kočička vařili dort, Jak šli Pejsek a kočička na poštu.

PUBLIKACE

K 20. výročí založení uměleckého Studia Bubec jsme vydali publikaci Bubec 2000 – 2020, která představuje celou škálu uměleckých, kulturní, vzdělávacích a společenských aktivit, které se ve Studiu odehrály. Dvacet let Studia Bubec zrcadlí proměnu české společnosti i kulturní politiky a situaci na umělecké scéně od přátelského improvizálního ducha po profesionalizaci a internacionalizaci.

PODĚKOVÁNÍ

Magistrát hlavního města Prahy, Ministerstvo kultury ČR, GHMP, MČ Praha – Řeporyje, MČ Praha 1, MČ Praha 2, MČ Praha 4, MČ Praha 5, MČ Praha 8, MČ Praha 10, Státní fond kultury ČR, Net4Gas, Gestor - ochranný svaz autorský, Česko-německý fond budoucnosti, Nadace Život umělce, Nadace Suška-Shameti, Marie Veronika a Libor Winklerovi.

Velice si vážíme všech podporovatelů činnosti Studia BUBEC.

PŘEHLED HOSPODAŘENÍ ZA AKCE
ZA OBDOBÍ 01.01.2020-31.12.2020

Přehled hospodaření za akce za období 01.01.2020-31.12.2020

Účet	Název účtu	Poč.stav	Výnosy	Náklady	Hosp.výsl.
1-Studio					
50110	materiál-umělecký		0,00	335,17	
50120	materiál-režie		0,00	20349,44	
50130	materiál-kancelář		0,00	315,45	
50150	nákup-prac.pomůcky		0,00	1780,00	
50160	Vybavení		0,00	18849,00	
50210	Spotřeba elektřiny		0,00	18740,73	
50220	Spotřeba vody		0,00	2966,27	
50310	PHM		0,00	766,00	
50320	Plyn		0,00	12170,52	
51811	pers.náklady-honoráře Bubec		0,00	33900,00	
51812	pers.náklady-honoráře technick		0,00	239410,00	
51813	pers.náklady-administrace		0,00	79580,00	
51816	Produkce		0,00	4860,00	
51820	autorské honoráře		0,00	62000,00	
51831	cestovní náklady		0,00	481,00	
51840	Propagace		0,00	11370,00	
51852	pronájem prostor		0,00	32875,20	
51870	komunikace		0,00	6848,00	
51880	Technická podpora		0,00	24550,00	
51890	ostatní služby		0,00	10326,13	
545	Ostatní pokuty a penále		0,00	14737,00	
54810	Ostatní provozní náklady		0,00	38868,37	
54910	Bankovní poplatky		0,00	2177,51	
56810	pojištění		0,00	8681,00	
60110	Příjmy z aukce		216099,04	0,00	
60221	Služby ostatní		6000,00	0,00	
60234	služby-tábory		22000,00	0,00	
63040	dotace, granty		50000,00	0,00	
66210	Úroky BÚ		58,23	0,00	
69310	Přijaté přísp.od FO		475900,00	0,00	

Celkem	1	0,00	770057,27	646936,79	123120,48

***** 2-M3

50110	materiál-umělecký		0,00	43766,26	
50120	materiál-režie		0,00	131968,17	
50130	materiál-kancelář		0,00	7950,81	
50140	občerstvení, jídlo		0,00	2425,00	
50150	nákup-prac.pomůcky		0,00	23517,90	
50160	Vybavení		0,00	49767,02	
50310	PHM		0,00	70,00	
50320	Plyn		0,00	1815,00	
51310	Pohoštění		0,00	3450,00	
51811	pers.náklady-honoráře Bubec		0,00	275260,00	
51812	pers.náklady-honoráře technick		0,00	89742,00	
51813	pers.náklady-administrace		0,00	11500,00	
51814	Koordinace		0,00	20531,00	
51815	PR		0,00	11220,00	
51816	Produkce		0,00	171975,00	
51820	autorské honoráře		0,00	669089,22	
51832	přepravní náklady		0,00	56063,80	
51840	Propagace		0,00	603767,96	
51851	pronájem techniky		0,00	2040,06	

Učet	Název účtu	Poč.stav	Výnosy	Náklady	Hosp.výsl.
51852	pronájem prostor		0,00	3025,00	
51870	komunikace		0,00	574,00	
51880	Technická podpora		0,00	317567,66	
51890	ostatní služby		0,00	77024,96	
52110	DPP		0,00	172737,00	
54810	Ostatní provozní náklady		0,00	6039,63	
63040	dotace, granty		1746400,00	0,00	
69210	Přijaté přísp.od PO		700000,00	0,00	
<hr/>					
Celkem	2	0,00	2446400,00	2752887,45	-306487,45
<hr/>					
***** 3-Zahrada					
50160	Vybavení		0,00	1,21	
50310	PHM		0,00	187,00	
50410	Zboží-klub		0,00	11780,00	
51811	pers.náklady-honoráře Bubec		0,00	7500,00	
60120	Hosp.činnost		1200,00	0,00	
60210	vstupné		3400,00	0,00	
60221	Služby ostatní		500,00	0,00	
66092	Příjmy z pronájmu		1200,00	0,00	
69310	Přijaté přísp.od FO		10900,00	0,00	
<hr/>					
Celkem	3	0,00	17200,00	19468,21	-2268,21
<hr/>					
***** 4-Baby Bubec					
50110	materiál-umělecký		0,00	1961,00	
50120	materiál-režie		0,00	5562,00	
50140	občerstvení, jídlo		0,00	12680,00	
50160	Vybavení		0,00	2820,00	
51811	pers.náklady-honoráře Bubec		0,00	28000,00	
51820	autorské honoráře		0,00	13420,00	
51840	Propagace		0,00	1200,00	
51870	komunikace		0,00	57,00	
51890	ostatní služby		0,00	434,00	
52110	DPP		0,00	56997,00	
60232	služby-výtvarné kurzy		62700,00	0,00	
60233	služby-Workshopy		4690,00	0,00	
60234	služby-tábory		82280,00	0,00	
63040	dotace, granty		155000,00	0,00	
69213	Grant-Nadace VIA		7840,00	0,00	
69310	Přijaté přísp.od FO		2000,00	0,00	
<hr/>					
Celkem	4	0,00	314510,00	123131,00	191379,00
<hr/>					
***** 5-Výstavní program					
50110	materiál-umělecký		0,00	15500,00	
50140	občerstvení, jídlo		0,00	5885,00	
50310	PHM		0,00	1818,00	
51811	pers.náklady-honoráře Bubec		0,00	228859,00	
51812	pers.náklady-honoráře technick		0,00	32220,00	
51816	Produkce		0,00	31660,00	
51820	autorské honoráře		0,00	142418,00	

Přehled hospodaření za akce za období 01.01.2020-31.12.2020

Účet	Název účtu	Poč.stav	Výnosy	Náklady	Hosp.výsl.
51832	přepravní náklady		0,00	45831,50	
51840	Propagace		0,00	49085,38	
51851	pronájem techniky		0,00	1529,00	
51880	Technická podpora		0,00	85130,00	
51890	ostatní služby		0,00	2000,00	
52110	DPP		0,00	55849,00	
60210	vstupné		350,00	0,00	
60221	Služby ostatní		48250,00	0,00	
63040	dotace, granty		478000,00	0,00	
69213	Grant-Nadace VIA		10976,00	0,00	
Celkem	5	0,00	537576,00	697784,88	-160208,88
***** 6-Masopust					
50120	materiál-režie		0,00	449,00	
50140	občerstvení, jídlo		0,00	6470,70	
51811	pers.náklady-honoráře Bubec		0,00	1500,00	
51840	Propagace		0,00	121,00	
69210	Přijaté příspěv.od PO		10000,00	0,00	
Celkem	6	0,00	10000,00	8540,70	1459,30
***** 7-Rezidence					
50120	materiál-režie		0,00	339,00	
50130	materiál-kancelář		0,00	1015,69	
50150	nákup-prac.pomůcky		0,00	4800,00	
50160	Vybavení		0,00	1745,00	
51811	pers.náklady-honoráře Bubec		0,00	174820,00	
51812	pers.náklady-honoráře technick		0,00	11946,00	
51816	Produkce		0,00	16000,00	
51820	autorské honoráře		0,00	684,00	
51832	přepravní náklady		0,00	4235,00	
51840	Propagace		0,00	4077,70	
51880	Technická podpora		0,00	12100,00	
51890	ostatní služby		0,00	18250,00	
60236	služby-rezidence		1200,00	0,00	
63040	dotace, granty		200000,00	0,00	
Celkem	7	0,00	201200,00	250012,39	-48812,39
***** 8-Divadlo					
50110	materiál-umělecký		0,00	338,00	
51820	autorské honoráře		0,00	71700,00	
63040	dotace, granty		85000,00	0,00	
Celkem	8	0,00	85000,00	72038,00	12962,00
***** -Akce neuvedena					
52110	DPP		0,00	500,00	
69310	Přijaté příspěv.od FO		236000,00	0,00	

Přehled hospodaření za akce za období 01.01.2020-31.12.2020

Účet	Název účtu	Počet	stav	Výnosy	Náklady	Hosp.výsl.
Celkem		0,00		236000,00	500,00	235500,00
Celkem		0,00		4617943,27	4571299,42	46643,85

